

EG-Konformitätserklärung**EC Declaration of Conformity**

im Sinne der
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
und EMV-Richtlinie 2004/108/EG

as defined by the
Low-voltage directive 2006/95/EC
and EMC directive 2004/108/EC

Produkt: Frequenzumrichter EFC3600

Product: Frequency Converter EFC3600

TC 30423-3

2013-01-18

Hiermit erklären wir, dass das Produkt,

We herewith declare that the product,

**1 Hersteller:
Manufacturer:**

Bosch Rexroth (Xi'an) Electric Drives and Controls Co., Ltd.
No. 3999, Shangji Road,
Economic and Technological Development Zone,
710021, Xi'an, Shaanxi, P.R. China

**2 Typ:
Type:**

Model/Type Series Description:

Type EFC3600 Series, followed by -0K40, -0K75, -1K50, -2K20, followed by -1P2,
followed by -MDA, followed by -7P, followed by additional suffixes.
Type EFC3600 Series, followed by -0K40, -0K75, -1K50, -2K20, -4K00, followed by
-3P4, followed by -MDA, followed by -7P, followed by additional suffixes.

Type List for standard configuration:

EFC3600-0K40-1P2-MDA-7P-NNNN
EFC3600-0K75-1P2-MDA-7P-NNNN
EFC3600-1K50-1P2-MDA-7P-NNNN
EFC3600-2K20-1P2-MDA-7P-NNNN
EFC3600-0K40-3P4-MDA-7P-NNNN
EFC3600-0K75-3P4-MDA-7P-NNNN
EFC3600-1K50-3P4-MDA-7P-NNNN
EFC3600-2K20-3P4-MDA-7P-NNNN
EFC3600-4K00-3P4-MDA-7P-NNNN

**3 Ab Herstellungsdatum
From date of
manufacture**

2013-01-18

den Bestimmungen der EU-Richtlinien 2006/95/EG
und 2004/108/EG entsprechen.

meet the requirements outlined in the EU directives
2006/95/EC and 2004/108/EC.

4 Angewendete Normen / Applicable standards

Norm / Standard

Titel / Title

Ausgabe / Edition

EN 61800-5-1

Elektrische Leistungsantriebssysteme mit
einstellbarer Drehzahl – Teil 5-1: Anforderungen
an die Sicherheit – Elektrische, thermische und
energetische Anforderungen
*Adjustable speed electrical power drive systems –
Part 5-1: Safety requirements – Electrical, thermal
and energy*

2007

EN 61800-3

Drehzahlveränderbare elektrische Antriebe – Teil
3: EMV-Anforderungen einschließlich spezieller
Prüfverfahren
*Adjustable speed electrical power drive systems –
Part 3: EMC requirements and specific test
methods*

2004

5 Erläuterungen / Explanatory notes

Dieses Produkt ist eine Einbaukomponente, die auf Grund ihrer Einbaueigenschaften nicht von vorne herein den Vorschriften für Endgeräte, Maschinen oder Anlagen entsprechen kann. Es darf daher nur zu Einbauzwecken verwendet werden.

Die Bewertung der elektrischen und mechanischen Sicherheit, der Umwelteinflüsse (Fremdkörper, Feuchtigkeit) muss im eingebauten Zustand am Endprodukt erfolgen.

Die Einhaltung der EMV-Richtlinie setzt einen EMV-angepassten Einbau der Komponenten in der Anlage oder Maschine voraus.

Die eingehaltenen Grenzwerte und Normen sind der Rexroth Dokumentation zu dem jeweiligen Produkt zu entnehmen. Die in dieser Dokumentation beschriebenen zugehörigen Aufbau- und Installationsbedingungen sind einzuhalten.

Die EMV-Prüfungen erfolgten an einem systemtypischen Aufbau auf einem normkonformen Meßplatz.

Die Rexroth Komponenten sind vorgesehen für den Einbau in ein Endprodukt. Die Prüfergebnisse des systemtypischen Aufbaus sind nicht in allen Fällen auf den eingebauten Zustand im Endprodukt übertragbar. Diese Erklärung beinhaltet daher nicht die Zusicherung von EMV-Eigenschaften des Endproduktes.

This product is a built-in unit which, owing to its installation characteristics, is not able to comply with the regulations for complete apparatus, machines or installations from the outset. For this reason, it may only be used for built-in purposes.

The product may only be assessed with regard to its electrical and mechanical safety as well as to environmental effects (foreign bodies, moisture) after it has been installed in the product intended for the final user.

Maintaining the EMC directive presuppose an EMC adapted installation of the devices within the installation or machine.

The complied limit values and standards are specified in the Rexroth manual of the associated product.

The regulations for the structure and the installation in this manual must be maintained and realised.

EMC tests were run using a typical installation in a test assembly that conforms with the standards.

These Rexroth products are built-in devices for a product intended for the final user. The test results cannot be transferred to every state as installed in every product intended for the final user. This declaration does not therefore assure the EMC characteristics of the product intended for the final user.

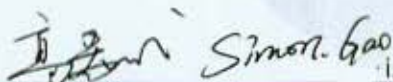
Xi'an

Ort/place

2013-01-18

Datum/date

i.V.


Simon Gao
Leiter Qualitätsmanagement
Head of Quality Management

i.V.


Dr. Bergmann Jochen
Technischer Direktor
Technical Director

Änderungen im Inhalt der Konformitätserklärung sind vorbehalten. Derzeit gültige Ausgabe auf Anfrage.

We reserve the right to make changes in the conformity declaration. Presently applicable edition can be obtained upon request.



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.AG75.H01440

Срок действия с 16.11.2012 по 15.11.2015

№ 1080783

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11AG75. Общество с ограниченной ответственностью «ПродМашТест». 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1, тел. (495) 7634799, факс (495) 7634799, E-mail prodmachtest@yandex.ru.

ПРОДУКЦИЯ Преобразователи частоты и комплектующие к ним (см. приложение: бланки №№ 0751666-0751671). Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

48 3900

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
Техническая спецификация изготовителя

код ТН ВЭД России:

См. приложение

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Bosch Rexroth AG. Адрес: Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, Германия.
Филиалы (см. приложение: бланки №№ 0751663-0751665)

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН Bosch Rexroth AG. Адрес: Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, Германия.

НА ОСНОВАНИИ Протокол исследований № 36956-48 от 15.11.2012 г., Испытательная лаборатория ООО «ПродМашТест», рег. № РОСС RU.0001.21AB79 от 28.10.2011, адрес: 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Инспекционный контроль: 2013 г., 2014 г. Схема сертификации: 3.



Руководитель органа

[Подпись]
подпись

Мыльцев В. В.

инициалы, фамилия

Эксперт

[Подпись]
подпись

Чумаков Б.П.

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751663

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AG75.H01440

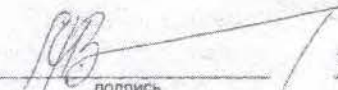
**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bosch Rexroth AG Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, Германия Филиалы: Germany Bosch Rexroth Filtration Systems GmbH (Hardtwaldstr. 43, 68775 Ketsch / Rhein, Germany) Bosch Rexroth Mechatronics GmbH, Roentgenstrasse 5, 97424, Schweinfurt. Belgium Bosch Rexroth N.V. (Rue Henri Genesse 1, 1070 Bruxelles (Бельгия)) Brasil Bosch Rexroth Ltda. (P.O. Box 156, Rua Luiz Abry, 2.225, 89107-000 Pomerode (Бразилия)) Bulgaria Bosch Rexroth Sp.z.o.o. (Blvd. Cherni Vrah 1-3, 1421 Sofia (Болгария)) China Bosch Rexroth Hydraulic Co. Ltd. (Xisanqi Dong, Beijing 100085 (Китай)) Shanghai Bosch Rexroth Hydraulic&Automation Ltd. (No. 122, Fu Te Dong Yi Ruod, Shanghai 200131 (Китай)) Bosch Rexroth(Xi' an) Electric Drives and Controls Co.,Ltd 3999 Shang Ji Road Economic and Technological Development Zone, Xi' an, Shaanxi Province, P.R.C. Denmark Bosch Rexroth A/S (Gungevej 1, 2650 Hvidovre (Дания)) Vestjysk Hydraulik A/S (Glarmestervej 5, 6710 Esbjerg (Дания)) Finland Bosch Rexroth Oy (Ansatie 6b, 01740 Vantaa (Финляндия))	



Руководитель органа

Эксперт


 подпись

 подпись

Мыльцев В. В.

инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751664

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.АГ75.Н01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		
	ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bosch Rexroth AG Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, Германия	
	Филиалы: France Bosch Rexroth S.A.S. Siege (P.O. Box 101, 91, Bld. Irene Joliot Curie, 69634 Venissieux Cedex (Франция)) Greece Bosch Rexroth S.A. (62, Sp. Patsi str., 1855 Athens (Греция)) Great Britain Bosch Rexroth Limited (15 Cromwell Road, St. Neots, Cambridgeshire, PE19 2 ES, (Великобритания)) India Bosch Rexroth Ltd. (Near Vatva Railway Station, Vatva, Ahmedabad (Индия)) Israel Ballas Engineering Co. Ltd. (4 Hamanor Str., Tel Aviv 86558 (Израиль)) Italy Bosch Rexroth Spa (Sede Centrale, Via G. di Vittorio, 1, 20063 Cernusco s/N (Италия)) Bosch Rexroth Oil Control S.p.a. (Divisione Oil Sistem, Via Ragazzi del 99 n. 39, 42100 Reggio Emilia (Италия)) Japan Bosch Rexroth Corporation (5-1, Higashi-Nakanuki-machi, 300-8588/Tsuchiura-Shi, Ibaraki-Ken (Япония)) Turkey Bosch Rexroth Otomasyon San. ve Tic. A.S. (Sogutluceme Mah. Fevzi Cakmak Cad. No. 3, TR-34295 Sefakoy/Istanbul (Турция)) Hungary Bosch Rexroth Kft. (P.O. Box 505, Angol utca 34, 1149 Budapest (Венгрия))	



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Мыльцев В. В.

инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751665

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AГ75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bosch Rexroth AG Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, Германия Филиалы: Venezuela Bosch Rexroth S.A. (Locales 1 y 2, Boleita Sur, Caracas 1070 (Венесуэла)) United Arab Emirates German Gulf Enterprises Ltd. (Trading-Engineering-Contracting, P.O. Box 5937, Sharjah, (Объединённые Арабские Эмираты) USA Bosch Rexroth Corporation (2315 City Line Road, Bethlehem, PA 18017 (США)) Bosch Rexroth Corporation Pneumatics (P.O. Box 13597, 1953 Mercer Road, Lexington, KY 40511-1021) Bosch Rexroth Corporation (8 South Chase Court, FOUNTAIN INN SC 29644) Ireland Bosch Rexroth Ltd (Unit 6 Lismard Business Park, Timahoe Road, Portlaoise, Co. Laois, Ireland) Slovenia Indramat elektromotorji d.o.o. (Kidričeva cesta 81, SLO-4220 Škofja Loka) Sri Lanka Diesel & Motor Engineering Co.LTD, 65, Jetawana Road, P.O.Box 339 Colombo 14 Slovakia Dlhá 88 SK-01009 Žilina Czech Republic Bosch Rexroth, spol. s r.o. Headquarter, Těžební 2 CZ-627 00 Brno, Regional office in Praha Pod Višňovkou 35/1661, CZ-140 00 Praha 4, Regional office in Ostrava Hlubinská 16, CZ-702 00 Ostrava, Těžební 2, 627 00 Brno.	



Руководитель органа

Эксперт

[Handwritten signature]

подпись

[Handwritten signature]

подпись

Мыльцев В. В.

инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751666

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AG75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

Двигатели и генераторы электрические и части к ним

Синхронные двигатели и части к ним

Двигатели переменного тока и части к ним

Двигатели постоянного тока и части к ним

Генераторы постоянного тока и части к ним

85 01 101000

85 01 109100

85 01 109300

85 01 109900

85 01 200001

85 01 200009

85 01 310000

85 01 322000

85 01 328001

85 01 328002

85 01 328009

85 01 330001

85 01 330002

85 01 345000

85 01 349200

85 01 349800

Однофазные двигатели переменного тока и части к ним

85 01 402001

85 01 402002

85 01 408001

85 01 408002

Многофазные двигатели переменного тока и части к ним

85 01 510000

85 01 510001

85 01 510009

85 01 522000

85 01 522001

85 01 522009

85 01 523000

85 01 529001

85 01 529002

85 01 535000



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Мыльцев В.В.
инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.
инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751667

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № _____ РОСС DE.AG75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

85 01 538100

85 01 539400

85 01 539900

Генераторы переменного тока (синхронные генераторы) и части к ним

85 01 612000

85 01 618000

85 01 620000

85 01 630000

85 01 640000

Электрогенераторные установки и вращающиеся электрические преобразователи и части к ним

85 02 112000

85 02 118000

85 02 120000

85 02 132000

85 02 134000

85 02 138000

85 02 202000

85 02 204000

85 02 206000

85 02 208000

85 02 310000

85 02 392000

85 02 398000

85 02 400000

85 03 001000

85 03 009100

85 03 009900

Балластные элементы, трансформаторы, статические преобразователи, выпрямители, инверторы, катушки индуктивности и дроссели, электронные модули и части к ним

85 04 102000

85 04 108000

85 04 210000

85 04 221000

85 04 229000

85 04 230000

85 04 312100

85 04 312900

Руководитель органа

Эксперт


подпись


подпись

Мильцев В.В.
инициалы, фамилия

Чумаков Б.И.
инициалы, фамилия



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751668

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AG75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

85 04 318001
85 04 318009
85 04 322000
85 04 328000
85 04 330000
85 04 340000

Преобразователи частоты FE, FV, EFC3600, балластные элементы, трансформаторы, статические преобразователи, выпрямители, инверторы, катушки индуктивности и сетевые дроссели, электронные модули и части к ним

85 04 408101
85 04 408102
85 04 408401
85 04 408409
85 04 408801
85 04 408808
85 04 408809
85 04 409001
85 04 409009
85 04 502000
85 04 509500
85 04 900500
85 04 901100
85 04 901800
85 04 909100
85 04 909900

Электромагниты, постоянные магниты и части к ним

85 05 110000
85 05 191000
85 05 199000
85 05 200000
85 05 901000
85 05 903000
85 05 905000
85 05 909000

Погружные нагревательные элементы

85 16 109000
85 16 299900

85.16.802002



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Мыльцев В.В.
инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.
инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751669

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AГ75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

85 16 808000

Резисторы электрические, реостаты, потенциометры, тормозные сопротивления и части к ним

85 33 100000

85 33 210000

85 33 290000

85 33 310000

85 33 390000

85 33 401001

85 33 401009

85 33 409000

85 33 900000

Печатные схемы и части к ним

85 34 001101

85 34 001109

85 34 001900

85 34 009000

Пульты, панели, консоли, столы, распределительные щиты и части к ним

Цифровые панели управления со встроенной вычислительной машиной и части к ним

Программируемые контроллеры с памятью и части к ним

Электронные модули и части к ним, тормозные модули, пульты управления, адаптеры интерфейсов

85 37 101000

85 37 109101

85 37 109109

85 37 109900

85 37 209100

85 37 209900

85 38 100000

85 38 901100

85 38 901900

85 38 909100

85 38 909900

Схемы электронные интегральные и части к ним

Процессоры и контроллеры и части к ним

Запоминающие устройства и части к ним

Усилители и части к ним

85 42 311000

85 42 319001



Руководитель органа

[Signature]
подпись

Мыльцев В.В.
инициалы, фамилия

Эксперт

[Signature]
подпись

Чумаков Б.П.
инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751670

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AG75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

85 42 319002
85 42 319004
85 42 321000
85 42 321001
85 42 321009
85 42 321100
85 42 321300
85 42 321500
85 42 321700
85 42 322000
85 42 322500
85 42 323100
85 42 323300
85 42 323500
85 42 323700
85 42 323900
85 42 324101
85 42 324109
85 42 330001
85 42 330009
85 42 391000
85 42 399001
85 42 399004
85 42 399007
85 42 900000

Изолированные провода и кабели для подключения

Обмоточные провода

Кабели коаксиальные для подключения

Проводники электрические

Кабели волоконно-оптические для подключения

85 44 111000
85 44 119000
85 44 191000
85 44 199000
85 44 200000
85 44 200001
85 44 200009



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Мыльников В.В.
инициалы, фамилия

Чумаков Б.П.
инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0751671

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE.AG75.H01440

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

483900

Преобразователи частоты и комплектующие к ним :

85 44 300001

85 44 300002

85 44 300008

85 44 421000

85 44 429002

85 44 429008

85 44 429009

85 44 492000

85 44 493000

85 44 498002

85 44 498003

85 44 498008

85 44 498009

85 44 601000

85 44 609001

85 44 609009

85 44 700000

Изолирующая арматура

85 47 101000

85 47 109000

85 47 200001

85 47 200009

85 47 900000

ЭМС фильтры

85 48 909000



Руководитель органа

[Signature]
подпись

Мыльцев В.В.
инициалы, фамилия

Эксперт

[Signature]
подпись

Чумаков Б.П.
инициалы, фамилия



Management Service

CERTIFICATE

The Certification Body
 of TÜV SÜD Management Service GmbH
 certifies that

Bosch Rexroth AG
Business Unit Industrial Applications
 Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2
 D-97816 Lohr

including the sites and scope of application
 see enclosure

has established and applies
 a Quality Management System.

An audit was performed, Report No. **70777215**

Proof has been furnished that the requirements
 according to

ISO 9001:2008

are fulfilled. The certificate is valid until **2014-08-08**

Certificate Registration No. **12 100 41247 TMS**

M. Wegner

Munich, 2011-12-09

Page 1 of 4



QMS-TGA-ZM-07-92



Management Service

Enclosure of Certificate No.: 12 100 41247 TMS

Sites

Scope of application

DC-IA Management, central processes and independent entities of Business Unit Industrial Applications	
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2 D-97816 Lohr	Execution of central leadership, coordination and controlling of Business Unit
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Goods distribution center Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 10 D-97816 Lohr	Incoming goods, internal turnover and dispatch of hydraulic products
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Sales Major Projects and Sector Management of Market Segment Machinery Applications & Engineering Zum Eisengießer 1 D-97816 Lohr	Sales Major Projects, Sales and Industry Sector Management and Global Service of Market Segment Machinery Applications & Engineering
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Sector Management of Market Segment Factory Automation Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2 D-97816 Lohr	Sales, Industry Sector Management and Global Service of Market Segment Factory Automation
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Drive and Control Academy Bahnhofplatz 2 D-97070 Würzburg	Execution of customer trainings, sales and development of training systems and media
DC-IA/TE1 Product Area Industrial Hydraulic Controls	
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Industrial Hydraulic Controls Zum Eisengießer 1 D-97816 Lohr	Development, manufacturing and service of hydraulic products for industrial and mobile applications
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Industrial Hydraulic Controls Partensteiner Straße 23 D-97816 Lohr	Development, manufacturing and service of hydraulic products for industrial and mobile applications
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Industrial Hydraulic Controls Mannesmannstraße 1 D-64372 Ober-Ramstadt	Manufacturing of hydraulic products for industrial applications
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Industrial Hydraulic Controls Steinbeisstraße 15 D-70736 Fellbach	Manufacturing of hydraulic products for industrial applications

M. Wegner

Munich, 2011-12-09



QMS-TGA-ZM-07-92

Page 2 of 4



Management Service

Enclosure of Certificate No.:

12 100 41247 TMS

Sites

Scope of application

DC-IA/TE2 Product Area Power Units, Manifolds and Hydraulic Accessories	
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Power Units, Manifolds and Hydraulic Accessories Zum Eisengießer 1 D-97816 Lohr	Project engineering, development, manufacturing and sales of hydraulic power units and manifolds as well as hydraulic accessories
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Power Units, Manifolds and Hydraulic Accessories Beckerstraße 31 D-09120 Chemnitz	Project engineering, development and manufacturing of hydraulic systems and power units
Bosch Rexroth Filtration Systems GmbH Hardtwaldstraße 43 D-68775 Ketsch / Rhein	Development, manufacturing and assembly of industrial filters, filter elements and offline filtration systems
Bosch Rexroth, spol. s.r.o. Těžební 2/1238 CZ-627 00 Brno	Manufacturing of hydraulic systems and power units
DC-IA/TE3 Product Area Electric Drives and Controls	
Electric Drives and Controls GmbH Bürgermeister-Dr.-Nebel-Straße 2 D-97816 Lohr	Development, manufacturing, sales and service of electronical drive and control devices
Electric Drives and Controls GmbH Berliner Straße 25 D-64711 Erbach	Development, manufacturing, sales, service and training of electrical drive and control devices as well as control devices for resistance welding
Electric Drives and Controls GmbH Fornsbacher Straße 92 D-71540 Murrhardt	Development, sales and service of tightening and press fit-systems
Bosch Rexroth B.V. Luchthavenweg 20 NL-5657 EB Eindhoven	Development, sales support and service of electrical drive and control devices
Indramat elektromotorji d.o.o. Kidriceva cesta 81 SI-4220 Skofja Loka	Dimensioning and manufacturing of electric motors
Bosch Rexroth (Xi'an) Electric Drives and Controls Co., Ltd. No. 3999 Shangji Road, Economic and Technical Development Zone 710021 Xi'an City, Shaanxi Province, P.R. China	Development, manufacturing and service of inverters.

M. Wegmann

Munich, 2011-12-09

Page 3 of 4



QMS-TGA-ZM-07-92



Management Service

Enclosure of Certificate No.:

12 100 41247 TMS

Sites

Scope of application

DC-IA/TE4 Product Area Pneumatics	
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Pneumatics Ulmer Straße 4 D-30880 Laatzen	Development, manufacturing, sales and service of pneumatic and electro-pneumatic devices and systems for general and marine industry as well as tooth chain drives
Bosch Rexroth Pneumatika Kft. Ipari Park, Bánki Donát u. 3 H-3301 Eger	Development, manufacturing and sales of pneumatic and electro-pneumatic devices and systems for general and marine industry as well as tooth chain drives
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Pneumatics Zur Dessel 14 D-31028 Gronau	Development, manufacturing and sales of tooth chain drives for industrial applications
Bosch Rexroth AG Business Unit Industrial Applications Product Area Pneumatics Robert-Bosch-Straße 2 D-71701 Schwieberdingen	Development, product management, sales and service of pneumatic and electro-pneumatic devices and systems for general industry
Bosch Rexroth Fluidtech S.A.S. 155, avenue du Faucigny Z.I. Les Fourmis F-74130 Bonneville	Development and manufacturing of pneumatic and hydraulic devices and systems
Bosch Rexroth Corporation Pneumatics 1953 Mercer Road Lexington (KY) 40511, USA	Development, manufacturing and sales of pneumatic and electro-pneumatic devices and systems as well as hydraulic cylinders
DC-IA/TE5 Product Area Linear Motion Technology	
Bosch Rexroth Mechatronics GmbH Ernst-Sachs-Straße 100 D-97424 Schweinfurt	Development, manufacturing, sales and service of products for linear motion technologies
Bosch Rexroth Mechatronics GmbH Röntgenstraße 5 D-97424 Schweinfurt	Manufacturing of products for linear motion technologies
Bosch Rexroth S.R.L. Aurel-Vlaicu-Strasse RO-545400 Blaj Jud. Alba	Manufacturing of products for linear motion technologies
DC-IA/TE6 Product Area Assembly Technology	
Bosch Rexroth Mechatronics GmbH Löwentorstraße 68-70 D-70376 Stuttgart	Development and manufacturing of products for assembly technologies
DC-IA/TE7 Product Area Industrial Hydraulic Cylinders	
Bosch Rexroth B.V. Kruisbroeksestraat 1 NL-5281 Boxtel	Project engineering, development, manufacturing, sales and service of hydraulic products and systems with related electric/electronic drive components
DC-IA/TE8 Product Area Large Hydraulic Drives	
Häggglunds Drives AB Västerselsvägen SE-89580 Mellansel	Development, manufacturing, sales and service of hydraulic drive systems, hydraulic motors, power units and related accessories

M. Wegner

Munich, 2011-12-09

Page 4 of 4



QMS-TGA-ZM-07-92



Management Service

CERTIFICATE

The Certification Body
 of TÜV SÜD Management Service GmbH
 certifies that

**Bosch Rexroth (Xi'an)
 Electric Drives and Controls Co., Ltd.**
 No. 3999 Shangji Road,
 Economic and Technical Development Zone
 710021 Xi'an City, Shaanxi Province, P.R. China

has established and applies
 a Quality Management System for

**Development, manufacturing and service
 of inverters.**

An audit was performed, Report No. **70777215**
 Proof has been furnished that the requirements
 according to

ISO 9001:2008

are fulfilled. The certificate is valid in conjunction
 with the main-certificate until **2014-08-08**

Certificate Registration No. **12 100 41247/15 TMS**

M. Wegner



Munich, 2011-12-09

QMS-TGA-ZM-07-92